

◎砵亞板汝達權社  
民國四十八年職員表

社長	嚴祖堯	沈樞魁
議長	李樂九	周松
書記	王樹春	周湛基
監政	袁一炳	吳英集
財政	雷社炳	沈樞魁
外交	簡漢棟	楊榮禧
核數	湯倫活	黃瑞瑛
宣傳	莫宇	許倫
庶務	袁譚	馬焯球

評議員全體社員

◎莫標。用新靈驗藥

PEPPERA LOTION 漢普萊藥水

醫治脚趾腫，皮膚濕毒，痕癢，皮膚癢，一切疼痛之症，均收神効，此藥潔氣味，并無染汚皮膚及衣裳之虞，不須用布蘸洗，一試便知効効，每樽售銀一圓五毫及二圓五毫，C.O.D.加郵，郵費實許多，藥房在地。

GALEN SALES LTD.

每賀金十五元

李九曹牛	莫宇蘇慎	馬天才	梁則池
蘇觀法	曹綴文		

曾保馬榮	曾榮許倫	湯倫黃業	伍文許培
雷杜炳	趙偉富	馮毓銓	黃瑞璣
徐錦宏	鄭永昌	蔡養盛	雷民珩
			沈炳凱
			林達傑
			曾康復
			簡建平
			周順榮
			周玉生
			周才馬發
			周逢經
			劉漢治
			周才雷根
			聯興字花館
			以上每賀壹千元
			聯自強賀金七元五毫

李昌	黃成	饒漢陳	黃子銀
李達	薛彬	楊象禧	陳文彬
曾享	李明	周湛基	林普安

黃華壽	楊錫雄	黃聖傳	蘇宜
馬耀	林波	黃偉才	關裕添
黃禮定	劉海平	容耀雲	胡阿南
楊碧牛	林社康	鄭務本	李業森
何錦寶號	勝利餐館	伍勳永	馮瑞光
何錦源家	紐板餐館	馮茂聰	
以上每寶金五元			

○炸魚蒔仔餐館平賣

僅取二千元。現銀千一。銀幣九百。勿  
大良機。地址 2989 Rupert St.,  
Vancouver

住家 LA 5-6461 辦事處 HIL 1-14  
或問西人 Eugene LA 5-9083

AS16-McLeod Trail Calgary Alta.

啓者長兄雨給次兄經編學堂初就事上  
△謝啓  
常荷豪雪璋瑋城崇義總會源源德堂上  
凡我民治最盛產豐班貢之盛也吳德

通訊處  
 L. S. WONG  
 218 CENTRE ST.,  
 CALGARY, ALTA.

★是腎病的好門路  
 ★是患甜尿者的救星  
 中師黃良石  
 精理甜尿  
 一經服過免受打針之苦  
 確保身體迅速康強

言家碩 李昇 雨倫  
 古靈 麗 經繪

健康  
 原設證綴數行登諸報端特伸謝忱  
 務卡城市府電部未這一匯府登諸報端  
 給再登行裝入滿城公署院署經繪  
 致待復賜多珍隆情厚道衷心銘感茲  
 暨諸親友等或閱會歡迎鴻詞鼎越或咸  
 法門自誌謝忱

歡迎我門的薩

銀路

The Royal Bank of Canada  
 加拿大皇家銀行  
 總行設在加拿大  
 分行遍設各埠  
 香港分行設在  
 德輔道中  
 代理處  
 香港與遠東

1208  
 HONG KONG  
 1209

馬  
Horse Racing  
四十天  
陰落雨或晴天  
六日至八月三日  
星期五日下午五時十五分開  
與休假日由下午兩點開  
所當賽馬場

賽  
由六  
凡星期  
始，星期  
蘭

◎女中醫 黎達民

前任南京貧民診療所主任  
前任澳門同善堂醫務主任

Club Cafe, P. O., Box 23  
Middletown, Md.

新到

北江冬菰 有蒂  
去蒂花菰 新金  
靚大香信 西河  
江南大棗 四川  
大宗發行 歡迎  
獨家首次選辦：  
蒜汁紅燒蜆  
——全加總代理——  
中國冰霜大明  
大量批發  
源源供

凡遇各埠新到貨物，主顧光臨，無任歡迎。此佈。

補老種戶處，現將各貨，分列於左，以便各埠主顧，光臨選購。此佈。

一、新到各埠，貨物，分列於左，以便各埠主顧，光臨選購。此佈。

CHANG & CO.  
WATER & ABERNETHY  
C. CHINA

[illegible]

餐館 KEN'S FISHERY

新。位於屋街夾  
四千四百四十元  
定銀之一部份。

位。每日生意甚  
旺。

文樓出賣

內外科 包脫  
瘡科難瘻 風濕  
面癱病症 骨節  
不能盡錄 有病

627-2 VICTORIA  
Vancouver

Empire Bldg.  
401 Columbia St.,  
New York City

周建洽商。  
W. Broadway  
美  
界女  
東定市華  
3-6415  
座全

寶容  
電話 M

明  
電話 3  
住宅且  
無論遠近  
快捷安

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

1

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

100

6

家林工文選